

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

CLEAMEN 230

Anyag / keverék

keverék

UFI

KN40-40ST-T00W-JFMY

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

A keverék azonosított felhasználása

Folyékony szer az edények gépi mosogatásához. Professzionális használat.

Ellenjavallt felhasználások (keverék)

Nem alkalmas alumíniumból és nem lúgálló anyagokhoz. Csak rendeltetésszerű használatra ajánlott. Más felhasználási módok előre nem látható kockázatoknak tehetik ki a fogyasztókat.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó

Név vagy kereskedelmi név

Cormen s.r.o.

Cím

Věchnov 73, Věchnov

Csehország

ADÓSZÁM

CZ25547593

Telefon

+420 566 550 961

E-mail

info@cormen.cz

Címét meg kell adni, a biztonsági adatlapért felelős illetékes személy e-mail címével

Név

Cormen s.r.o.

E-mail

info@cormen.cz

1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSz), 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6., Tel. +36-80-201-199 (ingyenes, éjjel-nappal) +36-1-476-6464 (éjjel-nappal), e-mail: ettsz@nnk.gov.hu.

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A keverék osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint

A keverék veszélyesnek minősül.

Met. Corr. 1, H290

Skin Corr. 1, H314

Eye Dam. 1, H318

A veszélyességi osztály szövegét és figyelmeztető mondatokat (H-mondatok) a 16. szakasz tartalmazza.

Legfontosabb káros fizikai-kémiai hatások

Fémekre korrozív hatású lehet.

Legfontosabb egészség- környezetkárosító hatások

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. Súlyos szemkárosodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogram



Figyelmeztetés

Veszély

Veszélyes anyagok

nátrium hidroxid

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát

A figyelmeztető mondatok

H290

Fémekre korrozív hatású lehet.

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	
P234	Az eredeti csomagolásban tartandó.
P280	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331	LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: adja át az erre feljogosult személynek vagy adja le a veszélyes anyagok gyűjtőhelyén.

2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan anyagot, mely kimeríti az 1907/2006/EK (REACH) rendelete értelmében, rendelet XIII. melléklete szerinti PBT vagy vPvB anyagokra vonatkozó kritériumokat. A keverék tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Bizottság rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Bizottság rendeletében (EU)2018/605 megszabott kritériumokkal.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

A keverék veszélyes-anyag tartalma, valamint olyan anyag-tartalma, amelyre meg van határozva az üzemi levegőjében megengedett legmagasabb koncentráció

Azonosító számok	Anyag neve	Tartalom a keverék tömegszázalékában	Az osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint	Megj.
Index: 011-002-00-6 CAS: 1310-73-2 EK: 215-185-5 Regisztrációs szám: 01-2119457892-27-XXXX	nátrium hidroxid	<12	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Egyedi koncentrációs határérték: Skin Corr. 1B, H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: 0,5 % ≤ C < 2 % Skin Irrit. 2, H315: 0,5 % ≤ C < 2 %	1
CAS: 51981-21-6 EK: 257-573-7 Regisztrációs szám: 01-2119493601-38-XXXX	Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát	<5	Met. Corr. 1, H290	
Index: 014-010-00-8 CAS: 10213-79-3 EK: 229-912-9 Regisztrációs szám: 01-2119449811-37-XXXX	Dinátrium-metaszilikát pentahidrát	≤1,5	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335	

Megjegyzések

1 Anyag, amelyre expozíciós határértékek vannak kiszabva.

A veszélyességi osztály szövegét és figyelmeztető mondatokat (H-mondatok) a 16. szakasz tartalmazza.

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Ügyeljen a saját biztonságára. Amennyiben egészségi panaszok lépnek fel - vagy bizonytalanság esetén - orvoshoz kell fordulni, és ezt a biztonsági adatlapot át kell adni. Az eszméletét veszített sérültet stabilizált helyzetben oldalra kell fordítani, a fejét enyhén be kell hajtani, biztosítani kell a szabad légzést, hányást előidézni nem szabad. Ha a sérült magától hány, akadályozza meg a hányadék belélegzését. Közvetlen életveszély esetében végezzen újraélesztést az érintet személynek és biztosítson orvosi segítséget. A lélegzés megállása esetében - azonnali mesterséges lélegeztetés végrehajtása szükséges. Szívmegállás esetén - közvetlen szívmasszázszt hajtson végre.

Belélegzés esetén

Azonnal szüntesse meg az expozíciót, és a sérültet vigye friss levegőre. Ügyeljen a saját biztonságára, ne engedje, hogy a sérült mozogjon! Figyeljen a beszennyezett ruhákra. A helyzettől függően biztosítsa az orvosi kivizsgálást, figyelembe véve, hogy gyakran a sérültet legalább 24 órán keresztül megfigyelés alatt kell tartani.

Ha bőrre kerül

Az elszennyeződött ruhát le kell venni. Vegye le a gyűrűket, órákat, karláncokat a mosdás előtt vagy közben, ha a bőr szennyezett részein viselte őket. A szennyezett területet (ha lehet) langyos vízzel, 10-30 percig kell öblíteni, kefével, szappant vagy más semlegesítő anyagot ne használjon. A helyzettől függően hívja a mentőket és mindig biztosítsa az orvosi kivizsgálást. Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.

Szembe kerülés esetén

Azonnal, bő folyó vízzel öblítse ki a sérült szemét, az ujjával húzza szét a szemhéjat (akár erőszakkal is), ha a sérült kontaktlencsét hord, azt vegye ki. Semlegesítést nem szabad végrehajtani! A szemet belülről kifelé, 10-30 percig öblíteni kell, meg kell előzni a másik szem sérülését. A helyzettől függően hívja a mentőket vagy a lehető leggyorsabban hívjon orvosi segítséget. Minden sérültet orvoshoz kell vinni, még akkor is, ha sérülés jelentéktelen volt.

Lenyelés esetén

A SÉRÜLT SZÁJÜREGET AZONNAL KI KELL ÖBLÍTENI VÍZZEL ÉS A SÉRÜLTNEK legalább 2-5 dl hideg vizet kell adni, a hőfejlődés hatásainak csökkentése érdekében. Nagyobb mennyiségű folyadék megittatása esetleg hányást válthat ki, a sérült a maró anyagot a tüdejébe is leszívhatja. A sérültet nem szabad erőszakkal itatni, ha a szájában vagy a torkában erős fájdalmat érez. Ilyen esetben csak vízzel öblítse ki a sérült szájüregét. NE ADJON BE AKTÍV SZENET! A helyzettől függően hívja a mentőket vagy a lehető leggyorsabban hívjon orvosi segítséget.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belélegzés esetén

Nem ismertek.

Ha bőrre kerül

Nem ismertek.

Szembe kerülés esetén

Nem ismertek.

Lenyelés esetén

Nem ismertek.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A gyógyítás szimptomatikus.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Alkoholnak ellenálló hab, széndioxid, por, vízpermet, szórt víz.

Az alkalmatlan oltóanyag

Víz - vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén szén-monoxid, szén-dioxid és más mérgező gázok szabadulhatnak fel. A veszélyes bomló anyagok (égéstermékek) belélegzése súlyos egészségkárosodást okozhat.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Ha lehetőség van rá, szüntesse meg a termék további szivárgását. A kiszivárgott anyagot, amelyik nem ég, fedje le homokkal vagy habbal. A tartályokat és hordókat lehetőleg a tűz hatósugarán kívülre, biztonságos helyre kell átszállítani. Használjon szétszórt vízugarakat a tűznek kitett tartályok hűtésére. Ha a tüzet nem lehet megfékezni - kiürítse a helyiségeket. Oltás során használjon megfelelő légzésvédelmet és viseljen tűzálló ruházatot.

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Kerülje a bőrrel és a szemmel való érintkezést, használjon megfelelő védőfelszerelést és védőruházatot, lásd 8. pont. Biztosítsa a kellő szellőztetést. Előzze meg gőzök és aeroszolok keletkezését. A szivárgás helyén akadályozza meg az illetéktelen személyek mozgását.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a készítmény talajba, felszíni vizekbe és talajvízbe kerülését.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kifolyt terméket megfelelő (nem gyúlékony) abszorbeáló anyaggal (homok, föld, kovaföld stb.) szórja be, gyűjtse össze és jól zárható, megjelölt edénybe tárolja; a 13. szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsa. A termék nagymennyiségű szivárgása esetén tájékoztassa a tűzoltóságot és más illetékes helyi hatóságokat. A kifolyt termék feltakarítása után a szennyezett helyet nagy mennyiségű vízzel mossa fel. Oldószereket ne használjon. A kiömlött anyagot fel kell itatni a körülvevő anyagok károsodásának megelőzése érdekében.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd szakasz 7., 8. és 13.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Akadályozza meg a bőrrel és a szemmel való érintkezést. Személyvédelem lásd a 8. pontot. Biztosítson megfelelő szellőztetést, hogy megakadályozza a gőzök és aeroszolok képződését. A felhasználás helyén tiltva kell, hogy legyen a dohányzás, az étkezés és az italok fogyasztása. Tartsa be a vegyi anyagok kezelésére vonatkozó biztonsági előírásokat. Mielőtt belépne az étkezőbe vegye le a beszennyeződött ruhát és a védőfelszerelést. Ne használjon beszennyeződött ruhát. Munka után alaposan mosakodjon meg meleg vízzel és szappannal, zuhanyozzon le. Használjon bőrvédő krémet.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Eredeti, jól záródó csomagolásban, száraz, hűvös és jól szellőző helyen, szobahőmérsékleten tárolja. Nem szabad együtt tárolni összeférhetetlen anyagokkal (lásd a 10.5. alszakaszt), élelmiszerekkel, italokkal és takarmányokkal.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a 1.2 alfejezetet

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

A keverék olyan anyagokat tartalmaz, amelyekre munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg.

Magyarország

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték	Megjegyzés
nátrium hidroxid (CAS: 1310-73-2)	ÁK-érték	1 mg/m ³	maró hatású anyag (felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármát)
	CK-érték	2 mg/m ³	

DNEL

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát					
Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Érték meghatározása	Forrás
Munkavállalók (0)	Belélegzés	6,22 mg/m ³	Krónikus rendszer hatások		
Fogyasztók (0)	Belélegzés	1,55 mg/m ³	Krónikus rendszer hatások		
Munkavállalók (0)	Dermális	1,49 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások		

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát					
Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Érték meghatározása	Forrás
Fogyasztók (0)	Dermális	0,74 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások		
Fogyasztók (0)	Orális	0,74 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások		

nátrium hidroxid					
Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Érték meghatározása	Forrás
Munkavállalók (0)	Belélegzés	1 mg/m ³	Krónikus helyi hatások		
Fogyasztók (0)	Belélegzés	1 mg/m ³	Krónikus helyi hatások		

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát					
Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Érték meghatározása	Forrás
Munkavállalók (0)	Belélegzés	7,3 mg/m ³	Krónikus rendszer hatások		
Munkavállalók (0)	Dermális	15000 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások		
Fogyasztók (0)	Belélegzés	1,8 mg/m ³	Krónikus rendszer hatások		
Fogyasztók (0)	Dermális	7500 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások		
Fogyasztók (0)	Orális	1,5 mg/ttkg/nap	Krónikus rendszer hatások		

PNEC

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát			
Expozíciós út	Érték	Érték meghatározása	Forrás
Édesvízi környezet	7,5 mg/l		
Tengervíz	1 mg/l		
Mikroorganizmusok a szennyvíztisztítóknak	1000 mg/l		
Víz (rendszeres szivárgás)	7,5 mg/l		

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát			
Expozíciós út	Érték	Érték meghatározása	Forrás
Ivóvíz	9,45 mg/l		
Tengervíz	0,945 mg/l		
Víz (időszakos szivárgás)	0,953 mg/l		
Mikroorganizmusok a szennyvíztisztítóknak	41,2 mg/l		
Talaj (mezőgazdasági)	0,5 mg/kg		
Élelmiszerlánc	67 mg/kg élelmiszere		
Tengervíz (időszakos szivárgás)	0,095 mg/l		

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

8.2. Az expozíció ellenőrzése

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni. Tartsa be az egészségvédelmi előírásokat és biztosítsa a megfelelő szellőztetést. Ez általában csak helyi elszívással vagy kényszerített szellőztetéssel valósítható meg. Munka közben nem szabad enni, inni és dohányozni. A munka után és az étkezési munkaszünetek előtt vízzel és szappannal mosson kezet.

Szem-/arcvédelem

Védőszemüveg vagy arcvédő pajzs (a végzett munka jellegétől függően).

Bőrvédelem

Kéz védelme: Terméknek ellenálló védőkesztyű. A megfelelő vastagságú és kellő védelmet nyújtó védőkesztyű kiválasztásához vegye figyelembe a konkrét gyártó ajánlásait. Tartsa be a gyártó előírásait. Egyéb védelem: védőöltözet. A bőr szennyezés esetén alaposan mossa le.

A légutak védelme

Szerves anyagokat szűrő fél-maszk, vagy zárt légzőkészülék, ha az anyagok meghaladják a koncentrációs határértéket vagy rosszul szellőztetett környezetben.

Hőveszély

Nincs megadva.

A környezeti expozíció elleni védekezés

Tartsa be a környezetvédelmi óvintézkedéseket, lásd a 6.2. pontot.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	folyékony
Szín	színtelen
Szag	jellegzetes
Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat
Dinátrium-metaszilikát pentahidrát (CAS: 10213-79-3)	1089 °C
nátrium hidroxid (CAS: 1310-73-2)	323 °C
Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát (CAS: 51981-21-6)	>280 °C (OECD 102)
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	100 °C
nátrium hidroxid (CAS: 1310-73-2)	1388 °C
Tűzveszélyesség	nincs adat
Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat
Lobbanáspont	>100 °C
Öngyulladási hőmérséklet	nincs adat
Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát (CAS: 51981-21-6)	460 °C (IEC 1241-2-1)
Bomlási hőmérséklet	nincs adat
Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát (CAS: 51981-21-6)	280 °C (OECD 102)
pH	13,5 (hígítatlan)
Kinematikus viszkozitás	nincs adat
Vízoldhatóság	elkeverve
Dinátrium-metaszilikát pentahidrát (CAS: 10213-79-3)	210 g/l (20 °C, pH = 12,7).
nátrium hidroxid (CAS: 1310-73-2)	100 g/100 g H ₂ O
Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát (CAS: 51981-21-6)	65% (21 °C, pH = 7, OECD 105)
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nincs adat
Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát (CAS: 51981-21-6)	log Pow < 0; 27 °C, pH = 7 (OECD 117)
Gőznyomás	nincs adat
Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát (CAS: 51981-21-6)	0,8 mbar 20 °C-on
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség	1,2 g/cm ³ 20 °C-on
Dinátrium-metaszilikát pentahidrát (CAS: 10213-79-3)	2,61 g/cm ³
nátrium hidroxid (CAS: 1310-73-2)	2,13 g/cm ³ 20 °C-on

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát
(CAS: 51981-21-6)
Relatív gőzsűrűség
Részecskejellemzők

1,466 g/cm³ 20 °C-on (OECD 109)

nincs adat

nincs adat

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát (CAS: 10213-79-3)

D10 = 397 µm; D50 = 695 µm; D90 = 1 150 µm ((ISO 13320-1))

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát
(CAS: 51981-21-6)

D10 = 6,9 µm; D50 = 51,5 µm; D90 = 164 µm (NEN-ISO 13320)

9.2. Egyéb információk

nincs adat

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Normál körülmények között a termék stabil. Veszélyes reakciók nem fordulnak elő.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között a termék stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismertek.

10.4. Kerülendő körülmények

Óvja a fagytól.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószeres, erős savak. A keverék fémekre korrozív hatású.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál használat során nem jönnek létre. Tűz és magas hőmérsékleten keletkező veszélyes termékek, mint. szén-monoxid és szén-dioxid, nitrogén-oxidok, ammónia, foszfor-oxidok, foszfén, szilícium-oxidok és tökéletlen égés termékei.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A munkahelyi expozíciós határértéket meghaladó hígító gőzmennyiség belégzésének akut inhalációs mérgezés lehet a következménye, a koncentráció és az expozíció időtartamától függően. A keverékre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre toxikológiai adatok.

Akut toxicitás

A keverék nem minősül akut mérgezőnek minden expozíciós mód esetében.

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem
Orális	LD ₅₀		1152-1349 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)	
Dermális	LD ₅₀	EPA OPPTS 870.1200	>5000 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)	
Belégzés (gőzök)	LC ₅₀	EPA OPPTS 870.1300	>2,06 mg/l	4 óra	Patkány (Rattus norvegicus)	

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem
Orális	LD ₅₀	EU B.1	>2000 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)	
Dermális	LD ₅₀	OECD 402	>2000 mg/kg		Nyúl	
Belégzés (aeroszolk)	LC ₅₀		>4,2 mg/kg	4 óra	Patkány (Rattus norvegicus)	

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

Bőrkorrózió/bőrirritáció

A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adatok. A keveréket az anyag(ok) általános/specifikus koncentrációs határértékeinek megfelelő számítás alapján az 1A bőrmaró kategóriába sorolják.

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Dermális	Maró	OECD 404		Nyúl

nátrium hidroxid				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Dermális	Maró			Nyúl

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Dermális	Nem izgató	OECD 404	72 óra	Nyúl

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A keverékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre. A keveréket az anyag(ok) általános/specifikus koncentrációs határértékeinek megfelelő számítás alapján szemet súlyosan károsítónak minősítik.

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Szem	Súlyos szemkárosodás			

nátrium hidroxid				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Szem	Súlyos szemkárosodás	OECD 405	72 óra	Nyúl

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát				
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj
Szem	Nem izgató	OECD 405	72 óra	Nyúl

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok szerint a keverék nem felel meg az osztályozás kritériumainak.

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát					
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Nem
	Nem szenzibilizáló	OECD 429		Egér	

nátrium hidroxid					
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Nem
	Nem szenzibilizáló			Ember	

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát					
Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Nem
	Negatív	OECD 406		Tengerimalac (Cavia aperea f. porcellus)	

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok szerint a keverék nem felel meg az osztályozás kritériumainak.

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát					
Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Célszervek	Faj	Nem
Negatív	OECD 471				
Negatív	OECD 473				
Negatív	OECD 476				

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát					
Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Célszervek	Faj	Nem
Negatív	OECD 471				
Negatív	OECD 473				
Negatív	OECD 476				

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok szerint a keverék nem felel meg az osztályozás kritériumainak.

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok szerint a keverék nem felel meg az osztályozás kritériumainak.

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát							
Hatás	Paraméter	Módszer	Érték	Eredmény	Faj	Nem	Érték meghatározása
	NOAEL (P ₀)		>159 mg/ttkg/nap		Patkány (Rattus norvegicus)	F	Halálos

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát							
Hatás	Paraméter	Módszer	Érték	Eredmény	Faj	Nem	Érték meghatározása
	NOAEL (P ₀)	OECD 416	5000 ppm		Patkány (Rattus norvegicus)		
	NOAEL (F ₁)	OECD 416	≥15000 ppm		Patkány (Rattus norvegicus)		

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok szerint a keverék nem felel meg az osztályozás kritériumainak.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok szerint a keverék nem felel meg az osztályozás kritériumainak.

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát							
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Eredmény	Faj	Nem
Orális	NOAEL	OECD 408	>227-237 mg/ttkg/nap	90 nap		Patkány (Rattus norvegicus)	

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Eredmény	Faj	Nem
Orális	NOAEL	OECD 408	300 mg/ttkg/nap	90 nap		Patkány (Rattus norvegicus)	

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok szerint a keverék nem felel meg az osztályozás kritériumainak.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

nincs adat

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A keverék nem minősül akut vagy krónikusan mérgezőnek a vízi környezetre.

Akut toxicitás

Dinátrium-metaszilikát pentahidrát

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása
LC ₅₀	OECD 203	210 mg/l	96 óra	Halak (Danio rerio)		
EC ₅₀	OECD 202	1700 mg/l	48 óra	Daphnia (Daphnia magna)		
EC ₅₀		207 mg/l	72 óra	Moszatok (Desmodesmus subspicatus)		Biomassza
EC ₀		>345,4 mg/l	72 óra	Moszatok (Desmodesmus subspicatus)		Növekedési mutató

nátrium hidroxid

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása
LC ₅₀		189 mg/l	48 óra	Halak (Leuciscus idus)		Halálos
EC ₅₀		40,4 mg/l	48 óra	Rákok (Ceriodaphnia sp.)		Immobilizálás

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása
LC ₅₀	OECD 203	>95,26 mg/l	96 óra	Halak (Oncorhynchus mykiss)		Halálos
NOEC	OECD 212	94,55 mg/l	9 nap	Halak (Branchydanio rerio)		Keltetés
EC ₅₀	OECD 202	>95,26 mg/l	48 óra	Daphnia (Daphnia magna)		Mozgásszervi hatás
NOEC	OECD 211	≥248,4 mg/l	21 nap	Daphnia (Daphnia magna)		Reprodukció
NOEC	OECD 201	≥94,99 mg/l	72 óra	Moszatok (Desmodesmus subspicatus)		

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A keverékre nincs beállítva.

Biológiai lebonthatóság

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Környezet	Eredmény
	OECD 301D	76 %	28 nap		Biológiai úton könnyen lebomlik

12.3. Bioakkumulációs képesség

A keverékre nincs beállítva.

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Hőmérséklet [°C]
Log Pow	OECD 117	<0				27°C

12.4. A talajban való mobilitás

A keverékre nincs beállítva.

Tetranátrium-N,N-bisz(karboxiláto-metil)-L-glutamát

Paraméter	Módszer	Érték	Környezet	Hőmérséklet
Log Koc	OECD 121	<1,45		

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz olyan anyagot, mely kimeríti az 1907/2006/EK (REACH) rendelete értelmében, rendelet XIII. melléklete szerinti PBT vagy vPvB anyagokra vonatkozó kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

nincs adat

12.7. Egyéb káros hatások

Nincs megadva.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

A környezet szennyeződésének veszélye, kövesse a módosított 2012. évi CLXXXV. törvényt a hulladékról és a hulladék ártalmatlanítás végrehajtási rendeletek szerint. A hulladékokra vonatkozó érvényes előírások szerint kell a keverék hulladékait megsemmisíteni. A szennyezett csomagolást és a fel nem használt terméket megjelölt edénybe gyűjtse össze, majd a hulladékok kezelésére és megsemmisítésére kijelölt jogi személynek (szakosodott cégnek) adja át megsemmisítésre. A fel nem használt terméket csatornába önteni tilos. A háztartási hulladékokkal együtt nem szabad ártalmatlanítani. Az üres csomagolóanyagokat hulladékégetőkben lehet elégetni, vagy megfelelő besorolású hulladéktárolóban lehet elhelyezni. A tökéletesen kitisztított csomagolóanyagokat újra lehet hasznosítani.

Jogi előírások a hulladékokról:

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól. 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről. 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról. 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről. 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról (hatályos 16.01.01-től 16.03.31-ig). 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól (hatályos 15.04.01-től). 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól (hatályos 2016.01.01-től). 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről (hatályos 2015.04.01-től). 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről (hatályos 16.01.01-től). A hulladékok jegyzékének meghatározásáról szóló 2000/532/EC módosított határozat.

Hulladéktípus kódja

07 06 01 vizes mosófolyadékok és anyalúgok *
20 01 29 veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer * *

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

Csomagolóanyag hulladéktípus kódja

15 01 10 veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok *
15 01 02 műanyag csomagolási hulladékok

(*) - veszélyes hulladéknak minősül a veszélyes hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv értelmében

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám vagy azonosító szám

UN 1824

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

NÁTRIUM-HIDROXID OLDAT

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

8 Maró anyagok

14.4. Csomagolási csoport

II - közép veszélyes anyagok

14.5. Környezeti veszélyek

nem releváns

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

nincs adat

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem releváns

Kiegészítő információk

Veszélyt jelölő számok

UN szám

Osztályozási kód

Bárcák

80

1824

C5

8



Közúti szállítás

Korlátozott mennyiség

1 L

Kivett mennyiség

E2

Csomagolóeszköz

Csomagolási utasítások

P001, IBC02

Egybecsomagolási előírások

MP15

Mobil tartány és ömlesztettárukonténer

Utasítások

T7

Különleges előírások

TP2

ADR-tartány

Tartánykód

L4BN

Különleges előírások

TU42

Jármű a tartányos szállításához

AT

Szállítási kategória

2

Alagútkorlátozási kód

(E)

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

Vasúti szállítás - RID

Kivett mennyiség E2
Csomagolóeszköz
Csomagolási utasítások P001, IBC02
Egybecsomagolási előírások MP15
Mobil tartány és ömlesztettárukonténer
Utasítások T7
Különleges előírások TP2

RID-tartány

Tartánykód L4BN
Különleges előírások TU42
Szállítási kategória 0

Légi szállítás ICAO/IATA

Csomagolási instrukciók - határértékes mennyiség Y840
Csomagolási instrukciók - utas 851
Csomagolási instrukciók - cargo 855

Tengeri szállítás - IMDG

EmS (készültségi terv) F-A, S-B
MFAG 705

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei. 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról. 3/2002. (II. 8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről. 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól és annak módosításai [118/2008 (V. 8.) Korm. rendelet; 8/2018 (II. 13.) EMMI rendelet]. 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről. Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről. Az Európai Parlament És a Tanács 1272/2008/EK Rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról. 26/2014. (III. 25.) VM rendelet - az egyes tevékenységek illékony szerves vegyület kibocsátásának korlátozásáról. 306/2010. (XII. 23.) Korm. rendelet a levegő védelméről. A Bizottság (EU) 2020/878 rendelete (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

nincs adat

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapban alkalmazott figyelmeztető mondatok jegyzéke

H290 Fémekre korrozív hatású lehet.
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315 Bőrirritáló hatású.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H335 Légúti irritációt okozhat.

A biztonsági adatlapban alkalmazott óvintézkedésekre vonatkozó mondatok jegyzéke

P234 Az eredeti csomagolásban tartandó.
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

P303+P361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: adja át az erre feljogosult személynek vagy adja le a veszélyes anyagok gyűjtőhelyén.

Egyéb fontos biztonsági, munka- és egészségvédelmi információk

A terméket - a gyártó/importőr külön engedélye nélkül - nem szabad a rendeltetésétől eltérő célokra felhasználni (lásd az 1. szakaszban). A felhasználó felel az összes ehhez kapcsolódó egészségvédelmi előírások betartásáért.

A Biztonsági adatlapban használt rövidítések magyarázata

ADR	Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás
AK	Átlagos koncentráció (nem rákkeltő anyagok munkahelyen megengedett koncentrációi)
BCF	Biokoncentrációs tényező
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet
EC ₀	Közepes effektív koncentráció
EC ₅₀	Közepes effektív koncentráció
EINECS	Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
EK	EINECS azonosító szám
EmS	Készültségi terv
EU	Európai Unió
EuPCS	Uniós termékbesorolási rendszer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IBC	Ömlesztett Vegyi Anyagokra Vonatkozó Nemzetközi
ICAO	Nemzetközi személy légi szervezete
IMDG	Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi
IMO	Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
INCI	Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana
ISO	Nemzetközi Szabványügyi Szervezet
IUPAC	Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója
LC ₅₀	Közepes letális koncentráció
LD ₅₀	Közepes halálos dózis
log Kow	Megoszlási hányados: n-oktanol/víz
MK	Maximális koncentráció (rákkeltők munkahelyen eltűrt koncentrációja)
NOAEL	Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint
NOEC	Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
OEL	Munkahelyi expozíciós határértékek
PBT	Perzisztens, bioakumulatív, toxicitás
ppm	Milliomodrész
REACH	Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
UN	Az anyagok és tárgyak négyjegyű azonosító száma, amely az „ENSZ Minta Szabályzat”
UVCB	Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	Nagyon perzisztens és bioakumulatív

Eye Dam.	Súlyos szemkárosodás
Met. Corr.	Fémekre maró hatású anyag és keverék
Skin Corr.	Bőrmarás
STOT SE	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció

Oktatási utasítások

BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

CLEAMEN 230

Kidolgozás időpontja 2021. 09. 23.

Felülvizsgálat dátuma

Verziószám

1.0

A dolgozókat ki kell oktatni a termék ajánlott felhasználási módjáról, a kötelező védőfelszerelésekről, az elsősegélyről és a termék tiltott kezeléséről.

Ajánlott felhasználási korlátozások

nincs adat

A biztonsági adatlap összeállításához felhasznált információk forrásai:

Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről. Az Európai Parlament És a Tanács 1272/2008/EK Rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról. Az anyag/keverék gyártójától származó adatok, ha rendelkezésre állnak - regisztrációs beadványokból.

További adatok

Osztályozási eljárás - számítási módszer.

Nyilatkozat

A biztonsági adatlap a munkavédelemre, a biztonságra és a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmazza. A feltüntetett adatok a jelenleg ismert adatokra és tapasztalatokra támaszkodnak, és megfelelnek az érvényben lévő jogi előírásoknak. Nem tekinthetők a termék megfelelőségének és használhatóságának garanciájaként egy adott alkalmazáshoz.